

## Origen Interdependiente

Por Ven. Sayadaw U Thittila



**Traducido al español por Yin Zhi Shakya (Hortensia de la Torre)**

**A** través de veinticinco siglos, el Budismo ha combinado la racionalidad con la devoción. Una libertad de pensamiento, que rehúsa el dogmatismo, y ha liberado a la humanidad de las cadenas de la ignorancia; y con la práctica de la meditación ha hecho posible el logro del Nibbāna. Consideremos ahora los discernimientos que el Buda enseñó como un resultado de su gran esfuerzo que lo guió a la Iluminación.

Los Budistas creen que la vida no tiene principio, que no tiene origen último, porque por siempre la causa llega a ser el efecto y el efecto la causa, y en el círculo de causa y efecto una Primera Causa o comienzo es inconcebible. El Buda positivamente declaró, "El origen de la existencia fenomenal es inconcebible, y el comienzo de los seres obstruidos por la ignorancia y atrapados por su codicia no es para descubrirse. ([Samyutta Nikaya, II. 178](#)). Para todos los seres, la causa llega a ser el efecto y el efecto llega a ser la

causa, y así el nacimiento es seguido por la muerte y la muerte es seguida por el nacimiento. El nacimiento y la muerte son dos fases del mismo proceso de vida.

De acuerdo al Budismo el universo evoluciona, pero no evoluciona de la nada; evoluciona de la materia dispersa de un universo previo, y cuando el universo se disuelve, éste dispersa materia—o, su energía residual que está continuamente renovándose – en determinado tiempo, hará surgir en la misma forma otro universo. Por lo tanto, el proceso es cíclico y continuo. El universo está compuesto de millones de sistemas-mundos como nuestro sistema solar, cada uno con sus variados planos de existencia.

Hay en total treinta y un planos de existencia en los cuales los seres nacen de acuerdo a su energía kammica, esto es, de acuerdo a las energías creativas generadas por sus pensamientos, palabras y acciones. Los cuatro planos inferiores son conocidos como los Cuatro Estados de Infelicidad: el plano de los estados de calamidad que son temporales y no duran por siempre; el reino animal; el plano de los seres fantasmas; y el plano de los demonios. Justo arriba de los cuatro planos inferiores están los Siete Estados de Felicidad, compuestos por el plano de los seres humanos y arriba de ellos están los seis planos de los seres celestiales inferiores. Estos once planos inferiores son todos planos de deseo. Por encima de ellos están los veinte planos de la existencia de los seres celestiales superiores.

La Rueda de la Vida, el proceso de vida y muerte en los treinta y un planos de existencia, se explica a través de la cadena de causa-efecto, por el origen interdependiente (***paticcasamuppada***; en sánscrito, ***pratityasamutpada***) de todos los fenómenos físicos y psíquicos o mentales. Nada existe independientemente; todo fenómeno, todos los seres y las cosas, son el efecto que resulta de un complejo de causas; ellos son dependientes de su originación en la combinación de causas y no tienen identidad aparte o separadamente de ellas.

Esta interdependencia de todas las cosas, este proceso de originación dependiente, opera en un universo gobernado por cinco órdenes:

1. La Orden Inorgánica Física—La orden inmutable de las estaciones que causa los vientos y las lluvias, y la naturaleza del calor pertenece a esta orden.
2. La Orden de los gérmenes-microorganismos y las semillas, la orden orgánica-física, que puede ser ilustrada por el arroz creciendo de la semilla

de arroz, o las características particulares de ciertas frutas o árboles. Las teorías científicas concernientes a las células estudia esta orden.

3. La Orden de la acción y el resultado—En esta orden es claro que los actos deseables y los indeseables producen sus resultados correspondientes de buenos o malos. Tan seguro como el agua que busca su propio nivel, asimismo los actos producen resultados inevitables, no en la forma de recompensa o castigo, sino como una secuencia innata. Esta secuencia de acción y resultado, conocida como kamma, es tan natural y necesaria como la forma del sol y la luna.

4. La Orden de la norma—La gravitación y otras leyes similares de la naturaleza, o las razones para ser bondadosos, pueden estar incluidas en este grupo. La orden de la norma explica el fenómeno natural ocurriendo en el advenimiento de un Bodhisattva en su último nacimiento.

5. La Orden de la mente o la ley psíquica incluye los procesos de consciencia, el surgir y el perecer de la consciencia, los constituyentes de la consciencia, los poderes de la mente y poderes mentales semejantes. La telepatía, la telequinesia, la retro-cognición, la premonición, la clarividencia, la lectura del pensamiento, y todos los fenómenos psíquicos que son inexplicables a la ciencia moderna están incluidos en esta orden.

Estas cinco órdenes abarcan todo en el mundo, y cada fenómeno mental o físico puede ser explicado por ellas. Ellas son leyes en sí mismas y no requieren ningún legislador. En el universo gobernado por esas cinco órdenes la vida continúa en un ciclo que es regido por la ley de la originación dependiente, los **doce** enlaces en la cadena de causa-efecto son:

1. La ignorancia es el primer enlace en la cadena de causa-efecto. Es la ignorancia de lo que verdaderamente son las cosas y especialmente la ignorancia de las Cuatro Nobles Verdades concernientes al origen y cesación del sufrimiento. La ignorancia es la raíz primaria de toda maldad; por ejemplo, la avaricia y la cólera están siempre acompañadas por la ignorancia. Si un hombre puede ver claramente, haría lo correcto, pero en su ignorancia, hace cosas péfidas que prolongan su deambular en el mundo de los renacimientos.

2. A través de la ignorancia surgen las actividades volitivas, esto es, todas las acciones del cuerpo, lenguaje y mente morales e inmorales surgen a través de la ignorancia. Note que este segundo enlace en la cadena causal

incluye tanto las acciones morales como las inmorales, porque ambas tienen la tendencia a prolongar el ciclo de renacimientos.

A través de las actividades volitivas surge la re-articulación o re-enlace de consciencia, digamos, la consciencia que se vuelve a vincular a otra existencia. Las acciones morales e inmorales son la causa de renacimiento de un ser, después de la muerte, en el útero-matriz de una madre.

4. A través de la re-articulación o re-enlace de consciencia surgen la mente y la materia. Esto es porque sin esa re-articulación de consciencia no puede haber un proceso continuo de existencia física y mental. La mente y la materia significan aquí el kamma-determinando los resultados del fenómeno mental y físico.

5. A través de la mente y la materia surgen los seis sentidos, estos son, los cinco órganos sensoriales y la mente.

6. A través de los seis sentidos surgen las impresiones, sensoriales y mentales. Sin los cinco órganos sensoriales físicos no puede haber impresiones sensoriales, y sin la mente no puede haber impresiones mentales.

7. A través de la impresión (contacto) surge el sentimiento. Cualquier sentimiento, ya sea agradable, indiferente, desagradable, o ya sea corporal o mental, está condicionado por la impresión.

8. A través de sentimiento surge el antojo o deseo (**Tanha**). Es por los sentimientos agradables que el deseo por el placer, las visiones, los sonidos, los olores, los gustos y los contactos e ideas deliciosas surgen.

9. A través del deseo surge el apego. Hay cuatro tipos de apegos comunes al hombre: el apego a la sensualidad, a los puntos de vista falsos, a los ritos y ceremonias erróneas, y al engaño-propio.

10. A través del apego surge el proceso de llegar a ser; esto es, el apego da surgimiento a la corriente de llegar a ser que se manifiesta a sí misma como la fuerza de la vida para el renacimiento futuro.

11. A través del proceso de llegar a ser surge el renacimiento. Sin el proceso de la fuerza de la vida generado a través del apego, no puede haber renacimiento. Este proceso de llegar a ser es comparado con la semilla que genera un nuevo ser.

12. A través del renacimiento surgen la vejez y la muerte. Sin renacimiento no puede haber vejez ni muerte con sus inevitables consecuencias de pesar, lamentación, dolor, desconsuelo, y desesperación.

De los doce enlaces en la cadena, los doce pasos en la originación-dependiente, note que los primeros dos están determinados por experiencias pasadas y son idénticos a las actividades volitivas pasadas ejecutadas bajo la influencia de la ignorancia. Los próximos cuatro - el re-enlace de consciencia, la mente y la materia, los seis sentidos, las impresiones sensoriales y los sentimientos - son de la incumbencia de la existencia presente del ser, pero son el resultado de la existencia o acciones pasadas. Los próximos tres—el deseo, el apego y el proceso de llegar a ser—son también de la incumbencia de la existencia presente y continúan de momento a momento. De esto podemos ver que aunque nuestra posición presente en carácter y circunstancias es el resultado de nuestras acciones pasadas, lo que nosotros seremos en el futuro depende en lo que hacemos ahora, en cómo enfrentamos las circunstancias en le presente. Por lo tanto, está en nuestro poder alterar o modificar la calidad de la fuerza de vida que continúa en el próximo nacimiento. Los dos últimos enlaces son el resultado de la suma total de nuestras actividades presentes.

En este proceso de llegar a ser, el giro de la Rueda de la Vida, causa y efecto, pasado y presente, nacimiento y muerte son fases dependientes del mismo proceso. Este ciclo continúa hasta que dos factores, la ignorancia y la codicia, que son los puntos claves de la Rueda, son totalmente aniquilados. De esos dos factores, la ignorancia es la causa principal de la existencia presente, y por lo tanto, si es destruida, todos los enlaces subsecuentes cesan de surgir en el futuro y la cadena se rompe. Dado que la codicia es la causa principal de las actividades presentes, si es destruida no habrá renacimiento futuro y el proceso de la vida termina; la Rueda de la Vida ya no gira más. Es sólo cuando esta gran tarea es consumada que la meta del Nibbāna es conquistada.

El entendimiento del origen dependiente es fundamental para el entendimiento del Budismo. El Buda dijo, "Quien entiende la originación dependiente, entiende la Ley; y quien entiende la Ley entiende la originación dependiente" ([Majjhima Nikaya 28.](#)) Este entendimiento de la originación dependiente clarifica las tres características fundamentales de toda existencia—que la existencia es impermanente (**anicca**), carente de sustancia (**anatta**), y llena de sufrimiento (**dukkha**).

El Buda ha resumido todos los fenómenos físicos y mentales de la existencia en cinco grupos llamados los cinco agregados o **khandhas** (**skandhas** in sánscrito). “¿Y qué en breve son los Cinco Grupos de la Existencia? Ellos son la corporalidad, el sentimiento, la percepción, las formaciones mentales, y la consciencia.” ([Digha Nikaya 22.](#))

La corporalidad o materia es la forma visible de las cuatro cualidades o fuerzas invisibles que son conocidos como los elementos esenciales:

1. El elemento de extensión es el principio fundamental de la materia. Es este elemento él que capacita a los objetos ocupar espacio, y él que le da a los objetos materiales las cualidades de duro y suave. Él puede ser encontrado en el agua, la tierra, el fuego y el aire, pero es preponderante en la tierra y por lo tanto es llamado el elemento tierra.
2. El elemento cohesión es él que desea unir o conectar los átomos materiales esparcidos firmándolos en masa o volumen. Es conocido como el elemento agua dado que ahí es preponderante.
3. El elemento de calor madura todos los objetos materiales; él incluye el frío, dado que el calor y el frío son dos fases del mismo elemento. La preservación y la decadencia de todos los objetos materiales son debidas a este elemento. Se le llama el elemento de fuego dado que es preponderante en él.
4. El elemento movimiento es el poder de ayudar o resistir. Es la causa del movimiento y vibración y es conocido como el elemento aire.

Estos cuatro elementos están interrelacionados y son inseparables. Todas las formas de materia están compuestas de estos elementos, cada objeto material es simplemente una combinación de ellos en una u otra proporción. Cuando la misma materia se cambia a otra forma, las cosas compuestas formadas se juzgan ser una mera concepción presentada a la mente por una forma particular. Por ejemplo, a un pedazo de arcilla se le puede llamar una copa, un plato, o una olla, de acuerdo a las variadas formas que ella asuma, pero esos objetos pueden ser analizados y reducidos a los elementos fundamentales que solamente existen en un sentido último. Los términos copa, o plato, son meras concepciones que no tienen una sustancia esencial separada que no sean los elementos de los cuales ellos están compuestos.

La mente, que es la parte más importante del ser, es esencialmente una corriente de consciencia que es mejor descrita como pensamiento. Sin embargo, el pensamiento no es una simple función fisiológica sino una clase

## Origen Interdependiente

de energía, algo como la electricidad. Los pensamientos y radiaciones de corrientes de pensamiento son elementos del mundo mental que corresponden a los cuatro elementos materiales del mundo de la materia. Un ser es esencialmente una manifestación de sus fuerzas de pensamientos que están en el estado de flujo.

Si las fuerzas de pensamiento están desarrolladas, ellas llegan a ser, a través de los grados de perfección que ellos logren, energías mejores y superiores de pensamiento; y si ellas se siguen desarrollando más adelante, llegan a ser suficientemente fuertes para vencer la esfera gravitacional de la tierra. Las corrientes de pensamientos que no son capaces de vencer la esfera gravitacional de la tierra, permanecen en la esfera, en la esfera de las cosas existentes. Pero ellos formaran un nuevo tipo de vida, porque una corriente de pensamiento, aunque sujeta al cambio, no se pierde. Ella continuará existiendo y se manifestará a sí misma en un nuevo ser de alguna clase de acuerdo a sus tendencias. En esta forma, esta circulación de vida y muerte continúa por siempre hasta que es revisada por el desarrollo de la mente.

El análisis de Buda sobre la mente demuestra que la mente consiste de cuatro agregados mentales (khandhas): sensaciones o sentimientos; percepciones de objetos sensoriales o reacciones a los sentidos; cincuenta tipos de formaciones mentales, incluyendo las tendencias y las facultades; y la consciencia, que es el factor fundamental de todos los otros tres.

Así que un ser es una composición de los cinco agregados de las fuerzas mental y material que están cambiando todo el tiempo, sin permanecer igual por dos momentos sucesivos. El Buda dijo:

Todo fenómeno corporal, ya sea del pasado, presente o futuro, el de uno propio o externo, denso o sutil, elevado o inferior, lejano o cercano, todos pertenecen al grupo de lo corporal; todo sentimiento pertenece al grupo de los sentimientos; toda percepción pertenece al grupo de las percepciones; toda formación mental pertenecen al grupo de las formaciones; toda conciencia pertenece al grupo de la consciencia. ([Majjhima Nikaya 109](#)).

Los seres existentes están compuestos de esos cinco elementos básicos, y de nada más.

¿Es cualquiera de los cinco agregados el 'yo' o el alma? La respuesta del Buda es "**No**". Entonces, ¿qué permanece para llamársele 'alma'? Esta es

una de las tres características fundamentales de la existencia, la característica de la **carencia de sustancia, de anatta, de la ausencia de un 'yo' o 'alma' permanente, sin cambio o alteración, de la ausencia de cualquier sustancia fundamental que exista aparte de los elementos componentes de cualquier cosa existente**. Esta es la doctrina de **anatta**, de la no-alma, la postura del Budismo, y por la cual—el Budismo—difiere de otras religiones. Si se le remueve las ruedas, los ejes, el piso, las paredes, y las otras partes a un carruaje, ¿qué permanece? La respuesta es: nada. Y la combinación de esas partes se llama carruaje. En la misma forma, exactamente, a la combinación de los cinco agregados se le llama 'ser', la cual puede asumir tantos nombres como formas y puede variar a medida que sus componentes físicos y mentales cambian.

Si no hay un 'yo' ni un alma, ¿qué es lo que se mueve de vida en vida, creciendo todo el tiempo hasta que entra en el estado de Nibbāna, que es la única realidad permanente?

La respuesta es que el proceso continuo del fenómeno psico-físico, que está compuesto de los cinco agregados y se llama un ser, se mueve de vida a vida. El proceso del fenómeno psico-físico continuo está en constante movimiento y cambiando como la corriente de un río. Este estado de cambio constante, esta impermanencia (**anicca**) es también una de las tres características fundamentales de la existencia fenomenal. Lo que está constantemente cambiando no puede estar tranquilo, en paz o satisfecho; y esta naturaleza de insatisfacción, este estado de intranquilidad o no-paz (**dukkha**) es la otra característica fundamental de toda la existencia fenomenal.

Regresando ahora a la cadena de causa-efecto interdependiente, se nos hace claro que la existencia fenomenal es sólo una combinación y una recombinación con ninguna sustancia fundamental permanente o alma que le pueda dar permanencia. La causa principal de la inquietud y el sufrimiento, que es el destino de los seres que están girando la Rueda de la Vida, es el deseo o la avaricia por la existencia, que es una de las cincuenta formaciones mentales. Es este deseo él que pone en movimiento la fuerza de la vida, estimula la mente y se manifiesta él mismo en acción. Esta acción, llamada **Kamma** es verdaderamente la volición o el poder de voluntad, que es responsable por la creación de un ser y por vincular los cinco agregados. Sin embargo, sin deseo (**tanha**), el proceso completo no sería posible; por lo tanto, **tanha** es el verdadero creador de un ser, el jefe constructor de la casa de los cinco agregados que es llamado hombre,



## Origen Interdependiente

mujer, yo. Es sólo cuando este hecho es comprendido, y la causa principal - el deseo - es aniquilada, que **un ser**, que es el compuesto de los cinco agregados, y es el proceso del fenómeno psico-físico, entra en la paz eterna y perpetua del Nibbāna.

Final del Origen Interdependiente  
28 de noviembre de 2004  
Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

